

# BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1968-1969.

3 DECEMBER 1968.

**Ontwerp van wet tot voorlopige uitbreiding van de bevoegdheid van het Gemeenschappelijk Waarborgfonds, toegelaten bij het koninklijk besluit van 31 januari 1957.**

## VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE JUSTITIE (1) UITGEBRACHT DOOR DE HEER VANDERPOORTEN.

MIJNE HEREN,

Op 12 augustus 1968 heeft de Regering een wetsontwerp tot voorlopige uitbreiding van de bevoegdheid van het Gemeenschappelijk Waarborgfonds, toegelaten bij het koninklijk besluit van 31 januari 1957, ingediend bij de Kamer van Volksvertegenwoordigers (Buitengewone zitting 1968 - n° 72-1).

In de memorie van toelichting wordt o.m. gezegd : « De Regering is zich bewust van de benarde toestand die, naar aanleiding van verkeersongevallen, veroorzaakt wordt door het faillissement van verzekerringsmaatschappijen die autoverzekeringen afsluiten, en acht het noodzakelijk dat dringend maatregelen worden genomen om het nadeel te verminderen dat wordt geleden, aan de ene kant door de verzekerden van die maatschappijen die veroordeeld zijn tot schadeloosstelling van de slachtoffers, hoewel zij voldaan hebben aan de verplichtingen van de wet van 1 juli 1956, en aan de andere kant door de slachtoffers die moeilijkheden ondervinden bij het verkrijgen van hun schadevergoedingen. »

(1) De volgende leden hebben aan de beraadslagingen van de Commissie deelgenomen :

De heren Pierson, voorzitter; Baert, Calewaert, Custers, De Baeck, De Groof, Delhaye, Dua, Goffart, Hambye, Herbiel, Housiaux, Lilar, Renquin, Rombaut, Van Bogaert, Van Cauwelaert, Vandekerckhove, Van Hoeylandt en Vanderpoorten, verslaggever.

R. A 7734

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :

42 (Zitting 1968-1969) : Ontwerp overgezonden door de Kamer van Volksvertegenwoordigers.

# SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1968-1969.

3 DECEMBRE 1968.

**Projet de loi étendant, à titre provisoire, les attributions du Fonds commun de garantie, agréé par l'arrêté royal du 31 janvier 1957.**

## RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION DE LA JUSTICE (1)  
PAR M. VANDERPOORTEN.

MESSIEURS,

Le 12 août 1968, le Gouvernement a déposé sur le bureau de la Chambre des Représentants un projet de loi étendant, à titre provisoire, les attributions du Fonds commun de garantie agréé par l'arrêté royal du 31 janvier 1957 (Session extraordinaire de 1968, n° 72-1).

Dans l'exposé des motifs de ce projet, on lit notamment que « le Gouvernement, prenant conscience des situations pénibles créées à la suite des accidents de roulage par la faillite de compagnies d'assurances pratiquant la branche auto, estime nécessaire que des mesures soient prises de toute urgence en vue de réduire le préjudice subi, d'une part par les assurés de ces compagnies qui ont été condamnés à indemniser des victimes bien qu'ils aient satisfait aux obligations imposées par la loi du 1<sup>er</sup> juillet 1956, et d'autre part par ces victimes qui se trouvent en difficultés pour le recouvrement de leurs indemnités. »

(1) Les membres suivants ont participé aux délibérations de la Commission :

MM. Pierson, président; Baert, Calewaert, Custers, De Baeck, De Groof, Delhaye, Dua, Goffart, Hambye, Herbiel, Housiaux, Lilar, Renquin, Rombaut, Van Bogaert, Van Cauwelaert, Vandekerckhove, Van Hoeylandt et Vanderpoorten, rapporteur.

R. A 7734

Voir :

Document du Sénat :

42 (Session de 1968-1969) : Projet transmis par la Chambre des Représentants.

De Commissie voor de Justitie van de Kamer behandelde het ontwerp tijdens haar vergaderingen van 15 en 22 oktober 1968 en amendeerde de oorspronkelijke tekst.

De Kamer van Volksvertegenwoordigers heeft het gewijzigd ontwerp goedgestemd met eenparigheid van stemmen bij één onthouding op 21 november 1968.

#### **Algemene bespreking.**

Uw Commissie heeft een grondige bespreking gevoerd aan het ontwerp ter vergadering van 26 november 1968.

Alvorens de tijdens de algemene bespreking en bij de bespreking van de artikelen gemaakte opmerkingen weer te geven, past het op bondige wijze het kader te schetsen, waarin het besproken ontwerp past.

De wet van 1 juli 1956 stelde de verplichte aansprakelijkheidsverzekering inzake motorrijtuigen in.

Die wet trad in werking op 1 januari 1957 voor de motorrijtuigen die geen rijwielen met hulpmotor zijn en op 1 januari 1958 voor de rijwielen met hulpmotor.

Door artikel 15, § 1, van de wet van 1 juli 1956 werd een Gemeenschappelijk Waarborgfonds ingesteld.

Artikel 16 van bedoelde wet luidt als volgt : « Wanneer het motorrijtuig niet geïdentificeerd is of de burgerrechtelijke aansprakelijkheid met betrekking tot het rijtuig niet gedekt is door een verzekering overeenkomstig de bepalingen van deze wet, kunnen de personen, benadeeld door het gebruik van dit rijtuig tegenover het in § 1 van het vorige artikel bedoeld Gemeenschappelijk Waarborgfonds voor de vergoedingen van hun lichamelijke schade een recht op schadeloosstelling doen gelden, waarvan de Koning de toekenningsvoorwaarden en de omvang bepaalt. »

Het koninklijk besluit van 5 januari 1957 (Belgisch Staatsblad van 10 januari 1957) bepaalde de toekenningsoorwaarden en de omvang van de rechten van de benadeelde tegenover het Gemeenschappelijk Waarborgfonds.

Het Gemeenschappelijk Waarborgfonds werd toegelaten door het koninklijk besluit van 31 januari 1957.

Op 17 juli 1964 diende de toenmalige regering een wetsontwerp in tot wijziging van de wet van 1 juli 1956 (zitting 1963-1964, nr 851-1).

Dit wetsontwerp, dat in behandeling is bij de Kamer van Volksvertegenwoordigers, zal, « de wet van 1 juli 1956 moeten vervangen en houdt verscheidene verbeteringen daarvan in. De aanneming zal de herhaling voorkomen van toestanden zoals die waarin wij thans dienen te voorzien, en die voortaan uitzonderlijk zullen zijn ten gevolge van de inwerking treding van het koninklijk besluit van 5 juli 1967 betreffende de toelating van en de controle op de autoverzekeringsmaatschappijen » (zie memorie van toelichting van het thans besproken ontwerp).

La Commission de la Justice de la Chambre a examiné le projet au cours de ses réunions des 15 et 22 octobre 1968 et elle a amendé le texte initial.

En sa séance du 21 novembre 1968, la Chambre a adopté le texte ainsi modifié, à l'unanimité moins 1 abstention.

#### **Discussion générale.**

Lors de sa réunion du 26 novembre 1968, votre Commission a consacré une discussion approfondie au projet.

Avant d'analyser les observations formulées au cours de la discussion générale et de la discussion des articles, il convient de décrire brièvement le cadre dans lequel s'inscrit le projet.

La loi du 1<sup>er</sup> juillet 1956 avait institué l'assurance obligatoire de la responsabilité civile en matière de véhicules automoteurs.

Elle est entrée en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 1957 pour les véhicules automoteurs à l'exclusion des bicyclettes pourvues d'un moteur auxiliaire et le 1<sup>er</sup> janvier 1958 pour ces derniers véhicules.

L'article 15, § 1<sup>er</sup>, de la loi du 1<sup>er</sup> juillet 1956 créait un Fonds commun de garantie.

L'article 16 de cette loi est libellé comme suit : « Les personnes lésées par l'usage d'un véhicule automoteur, lorsque le véhicule n'est pas identifié ou lorsque la responsabilité civile à laquelle il donne lieu n'est pas couverte par une assurance conforme aux dispositions de la présente loi, peuvent faire valoir à l'égard du fonds commun visé au § 1<sup>er</sup> de l'article précédent, pour la réparation de leurs dommages corporels, un droit à indemnisation dont les conditions d'octroi et l'étendue sont déterminées par le Roi. »

L'arrêté royal du 5 janvier 1957 (*Moniteur belge* du 10 janvier 1957) a déterminé les conditions d'octroi et l'étendue des droits des personnes lésées à l'égard du Fonds commun de garantie.

Ce dernier fut agréé par l'arrêté royal du 31 janvier 1957.

Le 17 juillet 1964, le Gouvernement de l'époque a déposé un projet de loi modifiant la loi du 1<sup>er</sup> juillet 1956 (session de 1963-1964, n° 851-1).

Ce projet de loi, dont l'examen est en cours à la Chambre des Représentants, « est destiné à remplacer la loi du 1<sup>er</sup> juillet 1956 à laquelle il apporte diverses améliorations. Son adoption permettra d'éviter la répétition de situations semblables à celles auxquelles nous sommes actuellement obligés de porter remède et qui seront à l'avenir exceptionnelles en raison de l'entrée en vigueur de l'arrêté royal du 5 juillet 1967 relatif à l'agrément et au contrôle des compagnies d'assurance-auto » (Voir l'exposé des motifs du projet de loi en discussion).

Dit ontwerp voorziet ook een verplichting voor het Gemeenschappelijk Waarborgfonds om op te treden wanneer de verzekeraar, die afziet van de toelating of wiens toelating is ingetrokken, zijn verplichtingen niet nakomt.

In afwachting van de goedkeuring van dat wetsontwerp meent de Regering uit humanitaire overwegingen dat dringend voorlopig maatregelen moeten genomen worden om de personen die door het recente faillissement van twee verzekeringsmaatschappijen zijn getroffen, ter hulp te komen.

Daarom heeft de Regering op 12 augustus 1968 het thans besproken wetsontwerp ingediend.

De voornaamste kenmerken van het ontwerp zijn :

1. de in het ontwerp vervatte maatregelen dienen beschouwd te worden als een gunst ten voordele van de verzekerden en de slachtoffers en niet als een tegemoetkoming aan een recht.

Dit recht wordt gecreëerd door de te stemmen wet, zoals zulks het geval was met de wetgeving op de oorlogsschade.

2. Het betreft een uitzonderingsmaatregel, beperkt in de tijd.

3. De Regering stelt een krediet van hoogstens 150.000.000 frank ter beschikking van het Gemeenschappelijk Waarborgfonds, ten einde de personen die nog geen schadevergoeding hebben ontvangen, schadeloos te stellen of terugbetaling te doen aan de verzekerden die met eigen penningen de slachtoffers hebben vergoed.

4. De opdracht van het Gemeenschappelijk Waarborgfonds wordt ten tijdelijken en ten uitzonderlijken titel uitgebreid in functie van onderhavig wetsontwerp.

In feite wordt het Gemeenschappelijk Waarborgfonds, dat uitgerust is om soortgelijke opdrachten te vervullen, aangewend als apparatuur om de door het ontwerp beoogde taak te vervullen.

\*\*

In de algemene besprekking zijn verschillende leden tussengekomen, wier standpunten en opmerkingen als volgt kunnen samengevat worden .

1. Een lid drukt zijn ongerustheid uit over het gebruikte procédé, dat er in bestaat een wet te maken, begrensd in de tijd en met het oog op een bepaald geval. Volgens dit lid moeten de wetten een algemene geldingskracht bezitten. Wat zal er gebeuren indien een andere verzekeringsmaatschappij in falen zou gesteld worden ?

2. Een ander lid begrijpt niet waarom slachtoffers van niet-verzekerde of van niet geïdentificeerde aanrijders in een minder gunstige situatie komen dan die van verzekerden, wier verzekeringsmaatschappij in falen is gekomen : de eerst vermelde personen kunnen slechts aanspraak maken op vergoedingen voor

Le projet comporte également l'obligation, à charge du Fonds commun de garantie, d'intervenir lorsqu'un assureur ayant renoncé à l'agrément ou ayant fait l'objet d'une mesure de retrait d'agrément, est en défaut d'exécuter ses obligations.

En attendant le vote de ce projet de loi, le Gouvernement estime, en raison de considérations humanitaires, que des mesures provisoires doivent être prises rapidement pour venir en aide aux personnes touchées par la faillite récente de deux compagnies d'assurances. C'est pourquoi il a déposé, le 12 août 1968, le présent projet de loi.

Les principales caractéristiques de ce texte sont les suivantes :

1. Les mesures prévues dans le projet doivent être envisagées comme une faveur accordée aux assurés et aux victimes et non comme la reconnaissance d'un droit.

Ce droit est créé par la loi à voter, comme ce fut le cas pour la législation sur les dommages de guerre.

2. Il s'agit d'une mesure exceptionnelle, limitée dans le temps.

3. Le Gouvernement met un crédit maximum de 150 millions de francs à la disposition du Fonds commun de garantie en vue d'indemniser les victimes qui n'auraient pas encore été dédommagées ou de rembourser les assurés qui auraient indemnisé les victimes de leurs propres deniers.

4. La mission du Fonds commun de garantie est étendue à titre temporaire exceptionnel en fonction du présent projet de loi.

En fait, le Fonds, qui est équipé pour remplir des tâches de l'espèce, sert d'instrument pour réaliser le but visé par le projet.

\*\*

Plusieurs membres sont intervenus dans la discussion générale; leurs points de vue et les observations qu'ils ont formulées peuvent être analysés comme suit:

1. Un membre s'inquiète au sujet du procédé utilisé, qui consiste à faire une loi limitée dans le temps et destinée à régler un cas déterminé. L'intervenant est d'avis que les lois doivent avoir une portée générale. Qu'arrivera-t-il si une autre société d'assurance venait à être déclarée en faillite ?

2. Un autre commissaire ne comprend pas pourquoi la situation des victimes est moins favorable lorsque les auteurs de la collision ne sont pas assurés ou ne sont pas identifiés que lorsque ceux-ci sont assurés par une société en faillite : la première catégorie de personnes ne peut réclamer d'indemnisation que pour

lichamelijk letsel terwijl de tweede categorie ook aanspraak zal kunnen maken op materiële schadevergoedingen.

3. Een lid betwijfelt dat het bedrag van 150 miljoen, dat door de regering ter beschikking wordt gesteld van het Gemeenschappelijk Waarborgfonds voldoende zal zijn temeer daar op dit ogenblik slechts schaarse inlichtingen vorhanden zijn nopens de liquidatie van het faillissement van de verzekерingsmaatschappij in kwestie.

Bedoeld lid wenst waarborgen voor het geval zijn vrees bewaarheid wordt. Dit lid zal overigens bij de besprekking van artikel 3 op deze kwestie terugkomen.

4. Een lid heeft er geen bezwaar tegen dat slachtoffers van een auto-ongeval vergoed worden, zelfs wan-ner de verzekersmaatschappij die de burgerlijke verantwoordelijkheid van de verantwoordelijke voor het schadeverwekkend feit dekt, in faling is gegaan.

Dit lid beschouwt het echter als een onwenselijke nieuwigheid en tevens als een gevaarlijk precedent dat de verzekerden zelf, die dan toch een bewust risico hebben genomen door lage premies te betalen, principeel vergoed zullen worden.

Dit lid vraagt zich af of de Regering onderhavig ontwerp niet heeft ingediend in de mening dat de verantwoordelijkheid van de Staat ook op het spel staat o.m. wegens de onvoldoende of ondoeltreffende werking van de desbevoegde controlecommissie.

5. Een ander lid, aansluitend bij de vorige tussenkomst, brengt kritiek uit op de controlecommissie i.z. verzekeringen.

Dit lid zegt dat de meeste leden van deze controlecommissie zelf lid zijn van een verzekersmaatschappij.

Normaal hadden zij reeds lang uit eigen beweging een weerstandskas moeten oprichten en de kosten daarvan geleidelijk terugvorderen via een herverzekeringspremie. Zij, en niet de gemeenschap, zouden 150 miljoen moeten betalen. Zij hadden het gebeurde kunnen voorzien en de Regering ten minste moeten waarschuwen.

Hij betoogt dat er in andere sectoren controlecommissies bestaan (bv. Bankcommissie) die goed werken, ook met weinig teksten. Het is een kwestie van goede wil.

Dit lid wijst de Regering op een drukkingsmiddel dat er in zou bestaan bij de eerstvolgende vraag om tariefverhoging als voorafgaande voorwaarde de oprichting van een weerstandskas te stellen.

De Minister van Justitie antwoordt dat de verzekersmaatschappijen dat voorstel niet genezen blijken te zijn daar de ernstig werkende maatschappijen zodoende hun ergste mededingsters zouden uit het slop halen.

des lésions corporelles tandis que la seconde pourrait en outre prétendre à la réparation des dommages matériels.

3. Un membre émet des doutes quant à la question de savoir si le montant de 150 millions mis par le Gouvernement à la disposition du Fonds commun de garantie sera suffisant, d'autant plus que, pour le moment, on ne possède que peu de renseignements sur la liquidation de la faillite des sociétés d'assurances visées.

L'intervenant souhaite des garanties pour le cas où ses appréhensions se trouveraient confirmées. Il reviendra d'ailleurs sur cette question à l'occasion de la discussion de l'article 3.

4. Un membre ne voit aucun inconvénient à ce que les victimes d'un accident de voiture soient indemnisées même lorsque la société d'assurances qui couvre la responsabilité civile de l'auteur du fait dommageable est en faillite.

Mais l'adoption du principe de l'indemnisation des assurés eux-mêmes, qui ont tout de même pris consciemment un risque en payant des primes peu élevées, représente à ses yeux une innovation inopportun et en même temps un précédent dangereux.

Il se demande si le Gouvernement n'a pas déposé le projet en discussion dans l'idée que la responsabilité de l'Etat était également engagée, notamment à cause du fonctionnement insuffisant ou inefficace de la Commission de contrôle compétente.

5. Un autre commissaire, qui se déclare d'accord avec les observations faites par le préopinant, formule des critiques à l'endroit de la Commission de contrôle des assurances.

Il signale que la plupart des membres de celle-ci sont dans le même temps membres d'une société d'assurances.

Normalement, ils auraient dû, depuis longtemps, prendre l'initiative de créer une caisse de résistance et en recouvrer progressivement les frais par le biais d'une prime de réassurance. C'est à eux, et non à la communauté, que devrait incomber la charge de payer les 150 millions. Ils auraient pu prévoir ce qui est arrivé et, à tout le moins, avertir le Gouvernement.

L'intervenant déclare qu'il existe, dans d'autres secteurs, des commissions de contrôle (telle la Commission bancaire) dont le fonctionnement donne satisfaction quoiqu'il n'existe que fort peu de textes à leur sujet. C'est une question de bonne volonté.

Il suggère au Gouvernement un moyen de pression qui consisterait à poser comme condition préalable, lors de la prochaine demande d'augmentation des tarifs, la création d'une caisse de résistance.

Le Ministre de la Justice répond que les sociétés d'assurances ne semblent pas favorables à cette idée, en raison du fait que les sociétés sérieuses se verront ainsi amenées à tirer d'affaire leurs pires concurrentes.

**6. Verschillende leden weiden verder uit over de werking van de Controlecommissie.**

Zo stipt een lid aan dat het onbegrijpelijk is dat vele personen, die beroepshalve de werking van de verzekeringsmaatschappijen kunnen volgen, sedert jaren wisten dat minstens één verzekeringsmaatschap-pij vroeg of laat in faling zou gesteld worden, terwijl de Controlecommissie al die tijd niet schijnt ingegrepen te hebben.

Dit lid acht het onaanvaardbaar dat de gemeenschap nu moet tussenkomen en besluit met een versterkte controle te eisen.

In dit verband handelt een ander lid over het drastisch stelsel dat in Nederland bestaat, waar een verzekeringsemissie de dekkingsmarge controleert.

Wanneer die dekkingsmarge onvoldoende is wordt de maatschappij in liquidatie gesteld.

Buiten het hiervoor reeds geuiteerde antwoord van de Minister van Justitie heeft deze herhaald dat hijzelf de uitzonderingsmaatregelen, die in het besproken ontwerp worden voorzien, betreurt, maar dat ten overstaan van een uitzonderlijke situatie ook uitzonderlijke maatregelen moeten getroffen worden.

De faling van twee verzekeringsmaatschappijen heeft twee soorten slachtoffers gemaakt : zij die het recht hebben op schadevergoeding vanwege verzekeren, aangesloten bij de in faling gestelde maatschappijen, — en zij wekken in hoofdorde onze bekommernis, — en de verzekerden zelf, die door het sluiten van verzekerkontrakten, mits lage premies in feite hebben bijgedragen tot hun huidige zorgen.

Uit de besprekking is eveneens gebleken dat de leden van uw Commissie eenparig betreuren dat thans uitzonderingsmaatregelen moeten getroffen worden dan wanneer een behoorlijk werkende controle-instelling de gewraakte gebeurtenissen had kunnen vermijden.

De vraag wordt dan ook gesteld hoe in feite die controle werkt en welke maatregelen zullen getroffen worden om in de toekomst afdoende waarborgen te bezitten tegen gebeurtenissen als deze die aanleiding hebben gegeven tot onderhavig ontwerp en meer in het bijzonder aangaande de tarivering.

De afgevaardigde van de Minister van Economische Zaken verschafte desaangaande de volgende inlichtingen aan uw Commissie :

**Bevoegdheid en werkzaamheden van de controlediensten.**

Het koninklijk besluit dat het mogelijk maakt toezicht uit te oefenen op de gehele sector van de aansprakelijkheidsverzekering inzake motorrijtuigen, is genomen op 5 juli 1967, d.i. meer dan tien jaar na de inwerkingtreding van de wet van 1 juli 1956. Dank zij deze regeling kan de Minister thans minimumtarieven opleggen aan de maatschappijen waarvan de tarieven ontoereikend zijn om hun verbintenissen na te komen. Niettegenstaande de moeilijkheid om de

**6. Plusieurs membres s'étendent encore sur le fonctionnement de la Commission de contrôle.**

Un commissaire signale que de nombreuses personnes professionnellement en mesure de suivre le fonctionnement des sociétés d'assurances, savaient depuis des années qu'au moins une société serait tôt ou tard déclarée en faillite; il ne conçoit pas que la Commission de contrôle ne semble pas être intervenue pendant tout ce temps.

L'intervenant estime inadmissible que la communauté doive maintenant intervenir et il conclut en exigeant un renforcement du contrôle.

Dans le même ordre d'idées, un autre membre fait état du système drastique qui est appliqué aux Pays-Bas, où une commission des assurances contrôle la marge de couverture.

Quand celle-ci est insuffisante, la société est mise en liquidation.

En complément à sa réponse déjà citée, le Ministre de la Justice répète qu'il déplore lui-même les mesures d'exception prévues dans le projet, mais qu'une situation exceptionnelle requiert des mesures exceptionnelles.

La faillite de deux sociétés d'assurances a fait deux sortes de victimes : d'une part, celles qui ont droit à une indemnisation de la part des assurés des sociétés en faillite -- et ce sont elles surtout qui méritent notre sollicitude --; et d'autre part les assurés eux-mêmes qui, en souscrivant des contrats d'assurance à primes réduites, ont dans la situation pénible leur part de responsabilité qui est à présent la leur.

La discussion a par ailleurs fait apparaître que les membres de votre Commission sont unanimes pour déplorer que des mesures exceptionnelles doivent actuellement être prises alors qu'un organisme de contrôle fonctionnant convenablement aurait permis d'éviter les faits incriminés.

Aussi la question a-t-elle été posée de savoir comment ce contrôle fonctionne en fait, et quelles mesures seront prises pour que l'on ait à l'avenir des garanties sérieuses contre le retour d'événements semblables à ceux qui ont donné lieu au dépôt du présent projet, et plus particulièrement au point de vue de la tarification.

A ce sujet, le délégué du Ministre des Affaires économiques a fourni à votre Commission les renseignements suivants :

**Pouvoirs et action des Services de contrôle.**

« L'arrêté royal qui permet le contrôle de tout le secteur des assurances de la responsabilité civile en matière de véhicules automoteurs a été pris le 5 juillet 1967, soit plus de 10 ans après l'entrée en vigueur de la loi du 1<sup>er</sup> juillet 1956. Grâce à ce règlement, le Ministre peut maintenant imposer des limites tarifaires minimales aux compagnies dont les tarifs sont insuffisants pour leur permettre de faire face à leurs engagements. Nonobstant la difficulté de démontrer l'insuffisance de

ontoereikendheid van bepaalde tarieven te bewijzen, tracht de Controleldienst thans sommige aanpassingen tot stand te brengen; zij heeft reeds gedeeltelijke resultaten bereikt. Deze maatregelen worden genomen op advies van de Commissie voor Private Verzekeringen, die een raadgevend lichaam is van ambtenaren, verzekeraars, makelaars en hoogleraars. Tot op heden was de Commissie vrij streng ten aanzien van de tarieven beneden de marktprijzen, die niet verantwoord zijn door een geldige selectie of een uitgesproken beperking van de algemene onkosten en commissielonen.

De controle blijft uiteraard niet beperkt tot de tarieven. Hij omvat ook het toezicht op de technische reserves; onder « technische reserves » verstaat men de verbintenissen die iedere verzekeraar moet nemen bij de uitvoering van zijn verzekeringscontracten en die bij dient te boeken op de passiefzijde van zijn balans; het zijn enerzijds verbintenissen die voortvloeden uit schadegevallen en anderzijds verbintenissen tegenover verzekerden uit hoofde van vervroegde inning van premies, waarop de verzekeraar slechts recht heeft naar rata van de verstreken verzekeringsperiode. Deze reserves kunnen slechts worden bepaald op grond van min of meer betrouwbare ramingen, vooral wat de te regelen schadegevallen betreft; men dient dus uiterst voorzichtig te werk te gaan. Voor deze verbintenissen moet natuurlijk een tegenwaarde bestaan in de activa van de maatschappij. Te dien einde moeten representatieve waarden worden gevormd, waarop het bij artikel 15 van de wet van 1 juli 1956 bepaalde voorrecht zal worden uitgeoefend. Om de uitoefening van dit voorrecht mogelijk te maken, moeten die waarden gekozen worden onder de waarden die door het controllereglement zijn voorgeschreven (zie artikel 20 — staatseffecten, aandelen en obligaties van vennootschappen, onroerende goederen, sommige schuldvorderingen). Deze waarden dienen geïndividualiseerd te worden (geblokkeerd bankdeposito, inschrijving van het voorrecht genomen op onroerende goederen, inschrijving in de boekhouding).

De vorming van die waarden doet problemen rijzen. De ondernemingen, ook die waarvan de algemene toestand in evenwicht is, bezitten immers niet noodzakelijk voldoende reglementaire waarden. Sedert de invoering van de controle tracht de Dienst van de Verzekeringen de geleidelijke omzetting te verkrijgen van de niet reglementaire activa in reglementaire.

Ten slotte ziet de Controle toe op de globale financiële toestand van de ondernemingen; deze taak wordt jammer genoeg bemoeilijkt door het feit dat een aantal werkzaamheden van verzekeringssmaatschappijen aan het bijzonder toezicht ontsnappen (alleen de verzekeringen tegen arbeidsongevallen, de levensverzekeringen en de burgerlijke aansprakelijkheid inzake auto's worden gecontroleerd). Zolang geen bevoegdheid is verleend om de toestand in *alle* sectoren van het verzekeringswezen te onderzoeken en recht te zetten kan de globale solventie van de ondernemingen moeilijk worden gewaarborgd.

certaines tarifs, le Service de Contrôle s'efforce actuellement d'obtenir certains redressements; des résultats partiels ont déjà été obtenus. Ces mesures sont prises sur avis de la Commission des Assurances privées; il s'agit d'un organisme consultatif composé de fonctionnaires, d'assureurs, de courtiers, de professeurs d'université. Jusqu'à présent, la Commission a adopté une politique assez sévère à l'égard des tarifs inférieurs à ceux du marché et non justifiés par une sélection valable ou par une diminution évidente des frais généraux et commissions.

La tâche du contrôle n'est évidemment pas limitée aux aspects tarifaires. Elle s'étend à la vérification des réserves techniques des entreprises; on groupe sous le vocable « réserves techniques » les engagements que chaque assureur doit assumer dans le cadre de l'exécution de ses contrats d'assurance et qu'il doit comptabiliser au passif de son bilan; il s'agit d'une part des engagements résultant de sinistres à régler, et d'autre part des engagements à l'égard des assurés du chef de l'encaissement anticipatif des primes, celles-ci n'étant acquises à l'assureur qu'au prorata de la période d'assurance déjà écoulée. Ces réserves ne peuvent être déterminées que sur la base d'évaluations plus ou moins certaines, surtout en ce qui concerne les sinistres à régler; il convient donc d'être excessivement prudent.

Ces engagements doivent, bien sûr, trouver une contrepartie dans les actifs de la société. A cet effet, des valeurs représentatives doivent être constituées, sur lesquelles s'exercera le privilège prévu par l'article 15 de la loi du 1<sup>er</sup> juillet 1956. Afin de permettre l'exercice de ce privilège, les valeurs représentatives doivent être choisies parmi certaines valeurs déterminées par le règlement de contrôle (cf. article 20 — fonds d'Etat, actions et obligations de sociétés, immeubles, certaines créances); ces valeurs font l'objet de mesures d'individualisation (dépôt bloqué en banque, inscription du privilège affectant les immeubles, affectation comptable).

La constitution de ces valeurs représentatives pose certains problèmes. En effet, même des entreprises dont la situation générale est équilibrée n'ont pas nécessairement dans leurs actifs un choix suffisant de valeurs réglementaires. Depuis l'instauration du contrôle, le Service des Assurances s'efforce d'obtenir la transformation progressive des actifs non réglementaires en actifs réglementaires.

Le contrôle veille enfin à la situation financière globale des entreprises; l'efficacité de cette tâche est malheureusement compromise par le fait qu'un certain nombre d'activités des entreprises d'assurance échappe à toute surveillance spécifique (seules les assurances accidents du travail, vie, et responsabilité civile auto sont contrôlées); à défaut de pouvoirs d'investigation et de redressement dans *tous* les secteurs d'assurance, le contrôle actuel permet difficilement de garantir la solvabilité globale des entreprises.

De ervaring met de N.V. Belfort is dit trouwens komen bevestigen : het faillissement van deze maatschappij is hoofdzakelijk te wijten aan de opneming van verzekerkingskrediet in het buitenland en op dit gebied stond de controle machteloos.

Het reglement van 5 juli 1967 heeft een erkenningsprocedure ingesteld, waaraan iedere onderneming onderworpen is die aansprakelijkheidsverzekeringen inzake motorrijtuigen wil sluiten. De ondernemingen die op dit gebied reeds werkzaam waren, moeten zich eveneens aan deze procedure onderwerpen indien zij hun activiteit wensen voort te zetten.

In dit verband heeft de controle een onderzoek ingesteld naar de toestand van de 120 thans op de markt aanwezige maatschappijen. Gezien de beperkte personeelssterkte van de controledienst zal dit onderzoek naar alle waarschijnlijkheid slechts over drie à vier maanden voltooid zijn.

Totnogtoe zijn reeds een zestigtal dossiers voorgelegd aan de Commissie voor Private Verzekeringen, die trouwens een gunstig advies heeft uitgebracht.

7. Een lid wenst nog te weten of ook de periode gedeckt zal zijn, die ligt tussen het tijdstip waarop de faling blijkt van een maatschappij, waarbij een verzekerde was aangesloten en het tijdstip waarop bij een andere maatschappij een nieuw kontrakt wordt gesloten.

Uw Commissie meent dat in de nieuwe algemene wet op de verplichte verzekering de verplichting zou dienen voorzien te worden een andere verzekering te nemen zodra men weet dat men niet meer gedeckt is ingevolge een faling van de oorspronkelijke maatschappij.

De afgevaardigde van de Minister van Economische Zaken antwoordt dat zulke verplichting voorzien is in de thans in voorbereiding zijnde wet.

#### Bespreking der artikelen.

##### Artikel 1, § 1.

Deze paragraaf wordt eenparig goedgekeurd.

##### Artikel 1, § 2.

Deze paragraaf wordt eenparig goedgekeurd.

Er wordt op gewezen dat de beschikkingen van deze twee paragrafen kunnen gecumuleerd worden (bv. in geval van betaling van provisionele vergoedingen : zowel de verzekerde als het slachtoffer kunnen het voordeel van de wet inroepen ieder voor wat hem betreft).

Anderzijds wordt onderlijnd dat het Gemeenschappelijk Waarborgfonds onder dezelfde voorwaarden als de failliete verzekeraar de exceptions kan opwerpen die voortvloeien uit de verzekeringsovereenkomst tegen de verzekerde maar niet tegenover het slachtoffer van die verzekerde.

L'expérience de la S.A. Belfort a d'ailleurs confirmé cette thèse : c'est en grande partie la politique de souscription d'assurances-crédit à l'étranger qui a conduit cette compagnie à la faillite, le contrôle étant impuissant à agir dans ce domaine.

Le règlement du 5 juillet 1967 a institué une procédure d'agrément à laquelle est soumise toute entreprise qui veut souscrire des assurances responsabilité civile auto. Les entreprises qui pratiquaient cette branche sont également tenues de se soumettre à cette procédure pour pouvoir poursuivre leurs opérations.

A cette occasion, le contrôle a été amené à examiner la situation des 120 compagnies actuellement établies sur le marché. Vu l'effectif réduit dont dispose le service de Contrôle, cet examen ne pourra être vraisemblablement terminé que d'ici 3 à 4 mois.

Jusqu'à présent, une soixantaine de dossiers ont pu être soumis à la Commission des Assurances privées, qui a d'ailleurs émis un avis favorable ».

7. Un membre aimerait savoir si la période qui se situe entre le moment où éclate la faillite d'une société à laquelle un assuré était affilié et le moment auquel un nouveau contrat est souscrit auprès d'une autre société, sera également couverte.

Votre Commission estime que la nouvelle loi générale sur l'assurance obligatoire devrait prévoir l'obligation de souscrire une autre assurance dès que l'intéressé sait qu'il n'est plus couvert par suite de la faillite de la société à laquelle il était initialement affilié.

Le délégué du Ministre des Affaires économiques répond que cette obligation est prévue dans la loi actuellement en préparation.

#### Discussion des articles.

##### Article premier, § 1<sup>er</sup>.

Ce paragraphe est adopté à l'unanimité.

##### Article premier, § 2.

Ce paragraphe est adopté à l'unanimité.

Il y a lieu de souligner que les dispositions de ces deux paragraphes peuvent être cumulées (par exemple, en cas de paiement d'indemnités provisionnelles : l'assuré aussi bien que la victime peuvent invoquer le bénéfice de la loi, chacun en ce qui le concerne).

D'autre part, on fait observer que le Fonds commun de garantie peut opposer, dans les mêmes conditions que l'assureur failli, les exceptions découlant du contrat d'assurance à l'assuré, mais non à la victime de ce dernier.

## Artikel 1, § 3.

De tekst van deze paragraaf evenals het erin verbaat procédé hebben de leden van uw Commissie slechts zeer matig kunnen bekoren.

De meeste leden zullen, gelet op de dringendheid, deze paragraaf goedkeuren ook omdat de Minister van Justitie uitdrukkelijk verklaarde dat de bevoegde instanties niet anders zullen kunnen dan in kracht van gewijsde getreden vonnissen of arresten integraal te erbiedigen.

Deze paragraaf wordt eenparig aangenomen bij 3 onthoudingen.

## Artikel 1, § 4.

Deze paragraaf wordt eenparig aangenomen.

## Artikel 1, § 5.

Ook deze paragraaf wekt geen geestdrift.

In antwoord op de vraag wat eigenlijk moet verstaan worden onder de woorden «..... alle andere modaliteiten, voorwaarden en beperkingen .....» antwoordt de afgevaardigde van de Minister van Economische Zaken dat het o.m. gaat om de vormen, waarin de aanvraag moet ingekleed worden, de termijn, enz.

Uw Commissie heeft met aandrang doen opmerken dat de bepaling van een termijn niet wenselijk is omdat de Koning enerzijds geen verjaringstermijnen heeft te bepalen en omdat anderzijds in het Gerechtelijk Wetboek een uniforme verjaringstermijn is vastgesteld (5 jaar) betreffende burgerlijke vorderingen spruitend uit een delict.

Tenslotte verwijst uw Commissie naar artikel 10 van de wet van 1 juli 1956 dat bepaalt dat elke vordering van de benadeelde persoon tegen de verzekeraar verjaart na 3 jaar vanaf de datum waarop het schadelijk feit zich heeft voorgedaan.

Om deze redenen is uw Commissie de mening toegedaan dat in het uit te vaardigen koninklijk besluit van geen vervaltermijnen moet gesproken worden.

Ter gelegenheid van de besprekings van deze paragraaf werd ook uitgewijd over de eventuele «franchise».

De afgevaardigde van de Minister van Economische Zaken verschafte desaangaande volgende inlichtingen :

« Zoals de memorie van toelichting bij dit ontwerp van wet opmerkt voorziet het ontwerp van koninklijk besluit in een franchise van 10.000 frank per ongeval.

Dit bedrag komt hoofdzakelijk ten laste van de verzekerde, maar de vraag is gerezen of het al dan niet aan de slachtoffers tegenwerpelijk moest worden gemaakt.

Ontegenwerpelijk onderstelt dat het Gemeenschapselijk Waarborgfonds de slachtoffers moet schadeloos

## Article premier, § 3.

Les membres de votre Commission ont estimé que le texte de ce paragraphe ainsi que le procédé qu'il décrit ne sont pas très heureux.

Néanmoins, vu l'urgence, la plupart des commissaires émettront un vote positif, notamment parce que le Ministre de la Justice a déclaré formellement que les instances compétentes ne pourront pas ne pas respecter intégralement les jugements ou arrêts coulés en force de chose jugée.

Ce paragraphe est adopté à l'unanimité moins 3 abstentions.

## Article premier, § 4.

Ce paragraphe est adopté à l'unanimité.

## Article premier, § 5.

Ce paragraphe ne suscite pas davantage l'enthousiasme.

A la question de savoir ce qu'il faut exactement entendre par les mots « ... toutes autres modalités, conditions et limites... », le délégué du Ministre des Affaires économiques répond qu'il s'agit notamment des formes dans lesquelles la demande doit être libellée, du délai, etc.

Votre Commission a mis l'accent sur le fait qu'il n'était pas souhaitable de fixer un délai, puisque, d'une part, il n'appartient pas au Roi de déterminer des délais de prescription et que d'autre part, le Code judiciaire a fixé un délai de prescription uniforme (5 ans) en ce qui concerne les actions civiles résultant d'un délit.

Enfin, votre Commission se réfère à l'article 10 de la loi du 1<sup>er</sup> juillet 1956, qui prévoit que toute action de la personne lésée contre l'assureur se prescrit par trois ans, à compter du fait génératrice du dommage.

Pour ces motifs, votre Commission estime que l'arrêté royal à intervenir ne doit pas fixer des délais de prescription.

A l'occasion de l'examen de ce paragraphe, votre Commission s'est également étendue sur la « franchise » éventuelle.

Le délégué du Ministre des Affaires économiques a fourni à ce sujet les renseignements suivants :

« Conformément aux indications fournies dans l'exposé des motifs du projet de loi, le projet d'arrêté royal prévoit une franchise. Un montant de 10.000 fr. par accident a été retenu.

Celle-ci incombe essentiellement à l'assuré, mais la question s'est posée de savoir s'il fallait oui ou non la rendre opposable aux victimes.

L'inopposabilité postule que le Fonds commun de garantie devra indemniser les victimes et se retourner

stellen en het bedrag vervolgens op de verzekerde dient te verhalen. Dit verhaal brengt zeer hoge beheers- en procedurekosten mede, die dikwijls groter zijn dan het te verhalen bedrag, vooral wanneer het gaat om kleine schadegevallen.

Daarom wordt voorgesteld de franchise tegenwelklik te maken aan de slachtoffers.

Het spreekt vanzelf dat deze regeling niet ten nadele van het slachtoffer mag worden toegepast. Indien de verzekerde reeds provisionele betalingen heeft verricht, zal de franchise dan ook eerst worden afgetrokken van het bedrag dat hij van het Waarborgfonds terugvordert; alleen het eventuele saldo zal aan het slachtoffer worden tegengeworpen ».

Uw Commissie drukte de formele wens uit dat in ieder geval een gunstiger regeling moet voorbehouden worden aan de slachtoffers dan aan de verzekerden. Uw Commissie wenste met nadruk de aandacht van de bevoegde Minister te vestigen op haar standpunt.

**Artikel 1** werd eenparig goedgekeurd.

**Artikel 2, § 1.**

Deze paragraaf wordt eenparig goedgekeurd nadat door de afgevaardigde van de Minister van Economische Zaken verklaard was dat het woord « inzonderheid », voorkomend in lid 2 van par. 1 van artikel 2 zowel slaat op « voorrechten » als op « borgstellingen ».

Het eerste lid van deze paragraaf is algemeen bedoeld en het tweede is een verduidelijking.

**Artikel 2, § 2.**

Deze paragraaf wordt eenparig goedgekeurd.

**Artikel 3.**

Een commissielid herhaalt zijn vrees dat het bedrag van 150 miljoen onvoldoende zal zijn.

De Minister van Justitie bevestigt dat een voldoende marge werd gelaten. Men is het erover eens dat in geval het bedrag ontoereikend is, de wetgever opnieuw zal moeten tussenkommen.

Dit artikel wordt eenparig goedgekeurd.

\*\*

Alvorens over het geheel van het ontwerp te stemmen heeft uw Commissie enkele materiële vergissingen, voorkomend in de Franse tekst, verbeterd.

Alzo moet in artikel 2, § 1, 2<sup>e</sup> lid, vermeld worden « priviléges » i.p.v. « droits privilégiés »; in artikel 2, 2, worden de komma's na de woorden « Les sommes ui » en « ... depuis le jugement déclaratif de la faillite » weggelaten en een komma wordt geplaatst tus-

ensuite contre l'assuré. Il est apparu que ces recours entraîneraient des frais de gestion et de procédure fort importants, souvent plus élevés que le montant à récupérer, surtout lorsqu'il s'agit de petits sinistres.

C'est pourquoi il est actuellement envisagé de trancher l'option indiquée dans le sens de l'opposabilité de la franchise aux victimes.

Il va de soi que ce système ne doit pas être appliqué au préjudice de la victime. Ainsi, si l'assuré a déjà effectué des paiements provisionnels, la franchise sera d'abord déduite du montant dont il demande le remboursement au Fonds de garantie; seul le solde éventuel sera opposé à la victime. »

Votre Commission a exprimé formellement le vœu qu'en tout état de cause, un régime plus favorable soit réservé aux victimes qu'aux assurés. Votre Commission tenait à attirer l'attention spéciale du Ministre compétent sur son point de vue.

L'article premier a été adopté à l'unanimité

**Article 2, § 1<sup>e</sup>.**

Ce paragraphe a été adopté à l'unanimité, après que le délégué du Ministre des Affaires économiques eut déclaré que le mot « notamment », qui figure à l'alinéa 2, § 1<sup>e</sup>, de l'article 2, s'applique tant aux « priviléges » qu'aux « cautionnements ».

Le premier alinéa de ce paragraphe a une portée générale et le deuxième constitue une précision.

**Article 2, § 2.**

Ce paragraphe est adopté à l'unanimité.

**Article 3.**

Un commissaire redit ses appréhensions quant à la question de savoir si le montant de 150 millions sera suffisant.

Le Ministre de la Justice confirme qu'une marge suffisante a été prévue. Il est bien entendu qu'au cas où le montant ne serait pas suffisant, le législateur serait appelé à intervenir une nouvelle fois.

L'article 3 est adopté à l'unanimité.

\*\*

Avant de passer au vote sur l'ensemble du projet, votre Commission a rectifié quelques erreurs matérielles qui se sont glissées dans le texte français.

A l'article 2, § 1<sup>e</sup>, 2<sup>e</sup> alinéa, il faut lire « priviléges » au lieu de « droits privilégiés »; à l'article 2, § 2, il y a lieu de supprimer les virgules après les mots « Les sommes qui » et « ... depuis le jugement déclaratif de la faillite » et d'ajouter une virgule entre les mots

sen de woorden « ... payées » en « ou... ». Tenslotte moeten in artikel 3 (eerste regel) de woorden « d'un plafond » wegvalLEN.

Het ontwerp werd eenparig goedgekeurd alsook dit verslag.

*De Verslaggever,*  
H. VANDERPOORTEN.

*De Voorzitter,*  
M.A. PIERSON.

« payées » et « ou... ». Enfin, à la première ligne de l'article 3, les mots « d'un plafond » doivent être supprimés.

Le projet de loi a été adopté à l'unanimité, de même que le présent rapport.

*Le Rapporteur,*  
H. VANDERPOORTEN.

*Le Président,*  
M.A. PIERSON.